

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

Conform regulamentului (CE) nr. 1907/2006 (REACH), articolul 31, anexa II amendat.

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

Denumirea produsului: VAICO ATF CVT V60-0117, V60-0211

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Utilizari identificate: Lubrifiant

Utilizari nerecomandate: Nu s-au identificat utilizări contraindicate.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Fabricantul / Furnizor VIEROL AG
Karlstraße 19
26123 Oldenburg

Telefon: +49 441 210 20 - 0
Fax: +49 441 210 20 - 111

Contact pentru solicitarea fișelor tehnice de securitate

E-mail: Lubrifianți auto info@vierol.com
Lubrifianți industrie info@vierol.com

Telefon: +49 441 210 20 - 0
Fax: +49 441 210 20 - 111

Serviciu însărcinat cu informarea în domeniul fișelor tehnice de securitate

E-mail: info@vierol.com

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență: Giftinformationszentrum Nord (Göttingen) +49 (0)551/19240

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Produsul nu este clasificat ca fiind periculos, dar în conformitate cu reglementările (CE) Nr. 1272/2008 (CLP) trebuie etichetat.

Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1272/2008, amendat.

Rezumatul pericolelor

Pericole Fizice: Nu există date disponibile.

Denumirea produsului: VAICO ATF CVT

2.2 Elemente pentru Etichetă

EUH210: Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

2.3 Alte pericole:

În cazul respectării măsurilor de precauție pentru utilizarea produselor din uleiuri minerale și a produselor chimice, și a instrucțiunilor de manipulare (punctul 7), precum și a celor privitoare la echipamentul personal de protecție (punctul 8) nu sunt cunoscute pericole speciale. A nu se permite infiltrarea produsului în mediul înconjurător.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2 Amestecuri

Informații generale:

Preparat din uleiuri minerale super rafinate cu aditivi.

Denumirea chimica	Identificare	Concentrație *	Nr. de înregistrare REACH	Note
base oil, low viscous	EINECS: 276-738-4	20,00% - <50,00%	01-2119474889-13	
alkarylamine, longchained	EINECS: 253-249-4	1,00% - <5,00%	01-2119488911-28	
Alkyl thio phosphite	EC: 424-820-7	0,25% - <1,00%	01-0000017126-75	
Phenol derivative	EINECS: 310-154-3	0,01% - <0,10%	01-2119513207-49	**

* Toate concentrațiile sunt date în procente de greutate, cu excepția cazului în care componentul este gazos. Concentrațiile gazelor sunt date în procente de volum.

PBT: substanță persistentă, bioacumulativă și toxică.

vPvB: substanță foarte persistentă și foarte bioacumulativă.

** Regulamentul (CE) Nr. 1907/2006, Articolul REACH 59(1). Listă candidați

Clasificare

Denumirea chimica	Identificare	Clasificare
base oil, low viscous	EINECS: 276-738-4	CLP: Asp. Tox. 1;H304
alkarylamine, longchained	EINECS: 253-249-4	CLP: Aquatic Chronic 4;H413
Alkyl thio phosphite	EC: 424-820-7	CLP: Skin Corr. 1B;H314, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410, Acute Tox. 4;H312, Eye Dam. 1;H318; factori M (aquatic acute): 10; factori M (aquatic chronic): 10
Phenol derivative	EINECS: 310-154-3	CLP: Skin Corr. 1C;H314, Eye Dam. 1;H318, Repr. 1B;H360F, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410; factori M (aquatic acute): 10; factori M (aquatic chronic): 10

CLP: Reglementarea nr. 1272/2008.

Uleiurile minerale și distilații de petrol rafinați la o calitate superioară din produsul nostru, conțin, conform IP 346, un extract de sulfoxid de dimetil de mai puțin de 3% (gr./gr.) și nu sunt clasificați ca fiind cancerigeni, conform Nota L, Anexa VI a Regulamentului CE 1272/2008.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

General:

Piese de vestimentație murdărite cu acest produs trebuie să fie îndepărtate urgent.

Denumirea produsului: VAICO ATF CVT

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Inspiratia:	Aport de aer proaspăt, consultați un medic în cazul unor probleme.
Contact ocular:	Spălați de urgență ochii cu multă apă în timp ce ridicați pleoapele.
Contact cu Pielea:	Spălați cu apă și săpun.
Ingerarea:	Clătiți foarte bine gura.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate: Poate cauza iritații ale pielii și ochilor.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare Dacă apar simptome, solicitați asistență medicală.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare:	CO ₂ , pulbere pentru stingere sau jet de apă pulverizată. Flăcările mai mici vor fi combătute cu o spumă rezistentă la alcool sau cu un jet de apă pulverizată care are un adaos corespunzător de tenside.
Mijloace de stingere necorespunzătoare:	Apă cu jet complet.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză: În cursul incendiului se pot forma gaze periculoase pentru sănătate.

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Proceduri speciale pentru combaterea incendiilor:	Mutați containerul din zona de incendiu dacă acest lucru se poate face fără riscuri. Reziduurile de la incendii și apa contaminată de stingere trebuie să fie îndepărtate în conformitate cu normele aplicabile. Apa contaminată de stingere trebuie să fie colectată separat, ea nu are voie să ajungă în canalizare.
Echipamentul de protecție special destinat pompierilor:	În caz de incendiu, trebuie purtat aparat de respirație autonom și îmbrăcăminte de protecție completă.

SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență: În caz de deversări, aveți grijă la suprafețele și podelele alunecose.

Denumirea produsului: VAICO ATF CVT

- 6.2 Precauții Pentru Mediul Înconjurător:** Evitați dispersarea în mediu. Se vor preveni scăpări sau scurgeri ulterioare dacă este sigur să se procedeze astfel. Se va preveni o extindere a suprafeței (de exemplu prin baraje sau prin blocaje pentru uleiuri). Managerul pe probleme de mediu înconjurător trebuie să fie informat cu privire la toate deversările însemnate. A nu se permite scurgerea către canalizare / apa de suprafață / apa freatică.
- 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:** Se va incorpora în materiale care înglobează lichide, cum ar fi nisipul, Kiesegur (făină fosilă), agenți de legare a acizilor, agenți universal i de legare sau rumeș. Materialul preluat trebuie să fie îndepărtat în mod regulamentar. Opreți scurgerea materialului, dacă acest lucru se poate face fără riscuri.
- 6.4 Trimiteri către alte secțiuni:** Consultați punctul 8 al FTS referitoare la echipamentul de protecție personală. Pentru informațiile referitoare la utilizarea în condiții de siguranță consultați fragmentul 7. Pentru informațiile referitoare la îndepărtarea ca deșeuri consultați fragmentul 13.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea:

- 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate:** A se evita formarea de aerosoli. Pe durata activității nu se mănâncă, nu se bea sau nu se fumează. Vor fi respectate măsurile de precauție care sunt uzuale pentru utilizarea pro duselor din uleiuri minerale respectiv a chimicalelor. Respectați normele de bună practică privind igiena industrială. Asigurați o ventilație adecvată.
- 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități:** Vor fi respectate reglementările la nivel local pentru utilizarea și depozitarea a produselor care poluează apele. A nu se încălzi la temperaturi situate în apropierea punctului de aprindere.
- 7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice):** Nu există date disponibile.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de Control

Valori Limită de Expunere Profesională

Denumirea chimica	Tip	Valori Limită de Expunere	Sursa
Unalloyed mineral oil	TWA	5 mg/m3	România. Valorile limită privind expunerea profesională. Protecția lucrătorilor împotriva expunerii la agenți chimici la locul de muncă, cu modificările ulterioare (10 2006)
Unalloyed mineral oil	STEL	10 mg/m3	România. Valorile limită privind expunerea profesională. Protecția lucrătorilor împotriva expunerii la agenți chimici la locul de muncă, cu modificările ulterioare (10 2006)

8.2 Controale ale expunerii

Denumirea produsului: VAICO ATF CVT

Controale tehnice corespunzătoare: Asigurați o ventilație adecvată. Ratele de ventilație trebuie adaptate condițiilor. Dacă este cazul, utilizați metode de izolare a procesului, instalații de evacuare prin ventilare locală sau alte proceduri de control tehnologic pentru a menține nivelurile de concentrație în aer sub limitele de expunere stabilite. Dacă limitele de expunere nu au fost stabilite, mențineți concentrațiile din aer la un nivel acceptabil.

Măsuri de protecție individuală, precum echipamentul de protecție personală

Informații generale: Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mainile. Utilizați echipamentul de protecție individuală conform cerințelor. Echipamentul de protecție personală trebuie ales în conformitate cu standardele CEN și în acord cu furnizorul de echipament de protecție a personalului. Vor fi respectate măsurile de precauție uzuale care sunt aplicabile pentru utilizarea produselor pe bază de uleiuri minerale sau chimicale.

Protecția ochilor/feței: Evitați contactul cu pielea și cu ochii. Se recomandă folosirea ochelarilor de protecție/ scutului facial. Dacă există risc de împrăscare, purtați ochelari de protecție sau un scut facial.

Protecția pielii

Protecția Mâinilor:

Material: Cauciuc nitril butil (CNB).
Timp min. de pătrundere: ≥ 480 min
Grosime recomandată a materialului: $\geq 0,38$ mm

Evitați contactul de durată și repetat cu pielea. Furnizorul de mănuși poate recomanda mănușile corespunzătoare. Protecție preventivă a pielii printr-o cremă de protecție. Mănuși de protecție, acolo unde acest lucru este permis din motive de siguranță. Timpul exact de penetrare este indicat de producătorul mănușilor de protecție și el trebuie respectat, pentru că el nu depinde numai de materialul mănușilor ci și de factorii specifici locului de muncă.

Altele:

Nu se vor ține cârpe de curățenie îmbibate cu produse în buzunarele de la pantaloni. A se purta echipamentul de protecție corespunzător.

Protecție respiratorie:

A se asigura o bună ventilație / aspirație la locul de muncă. A se evita inspirarea de vapori / aerosoli.

Pericole termice:

Necunoscut.

Măsuri de igienă:

Respectați întotdeauna măsurile pentru o bună igienă personală, precum spălarea după manipularea materialului și înainte de a mânca, a bea și/sau a fuma. Spălați în mod regulat îmbrăcămintea de lucru, pentru a înlătura agenții contaminanți. Eliminați încălțăminte contaminată care nu poate fi curățată.

Măsuri de control pentru mediu:

Nu există date disponibile.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Prezentare :

Denumirea produsului: VAICO ATF CVT

Stare de agregare:	lichid
Formă:	lichid
Culoare:	Chihlimbar
Miros:	Caracteristică
pH:	substanta / amestec este non-solubil (în apă)
Punct de îngheț:	nedeterminat
Punct de fierbere:	nedeterminat
Punct de aprindere:	208 °C
Rata de evaporare:	NU se aplică la mixturi.
Inflamabilitatea (solid, gaz):	nedeterminat
Limită de inflamabilitate – Superioară (%)–	NU se aplică la mixturi.
:	
Limită de inflamabilitate – Inferioară (%)–	NU se aplică la mixturi.
Presiunea vaporilor:	NU se aplică la mixturi.
Densitate relativă a vaporilor:	NU se aplică la mixturi.
Densitate:	0,85 g/ml (15,00 °C)
Solubilitate/solubilități	
Solubilitate în apă:	Insolubil în apă
Solubilitate (altele):	Nu există date disponibile.
Coeficientul de repartiție (n-octanol/apă):	NU se aplică la mixturi.
Temperatură de autoaprindere:	nedeterminat
Temperatură de dexcompunere:	nedeterminat
Viscozitate cinematica:	34 mm ² /s (40,00 °C)
Proprietăți explozive:	Valoarea nu este relevantă pentru clasificare.
Proprietăți oxidante:	Valoarea nu este relevantă pentru clasificare.
Caracteristicile particulei:	Nefolosibil
9.2 ALTE INFORMAȚII	Nu există date disponibile.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate:	Stabil în condiții normale de utilizare
10.2 Stabilitate Chimică:	Stabil în condiții normale de utilizare
10.3 Posibilitatea de Reacții Periculoase:	Stabil în condiții normale de utilizare
10.4 Condiții de Evitat:	Stabil în condiții normale de utilizare
10.5 Materiale Incompatibile:	Substanțe puternic oxidante. Acizi puternici. Baze tari.
10.6 Produși de Descompunere Periculoși:	Descompunerea termică sau combustia poate elibera oxizi de carbon și alte gaze sau vapori toxici.

Denumirea produsului: VAICO ATF CVT

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută

Inghitire

Produs: Nu este clasificat din punct de vedere al toxicității acute în funcție de datele disponibile.

Substanța(e) specificată(e)

base oil, low viscous LD 50 (Șobolan): > 5.001 mg/kg (OECD 401)

alkarylamine,
longchained LD 50 (Șobolan): > 5.000 mg/kg (OECD 401)

Contactul cu pielea

Produs: ATEmix: 92.949 mg/kg

Substanța(e) specificată(e)

Alkyl thio phosphite LD 50 (Șobolan): > 501 mg/kg

Inspiratia

Produs: Nu este clasificat din punct de vedere al toxicității acute în funcție de datele disponibile.

Coroziune/Iritație a Pielii:

Produs: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Substanța(e) specificată(e)

alkarylamine,
longchained OECD 404 (Iepure):
nu este iritant.

Provoacă o Afectare/Iritație Gravă a Ochilor:

Produs: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Substanța(e) specificată(e)

alkarylamine,
longchained OECD 405 (Iepure):
nu este iritant.

Sensibilitate a Pielii sau Respiratorie:

Produs: Sensibilizarea pielii: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Sensibilizează căile respiratorii: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Substanța(e) specificată(e)

alkarylamine,
longchained Fără sensibilizare (porcușori de Guineea); OECD 406.

Mutagenitate asupra Celulelor Germinale

Produs: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Cancerigenitate

Produs: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Toxicitate pentru reproducere

Denumirea produsului: VAICO ATF CVT

Produs:	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
Toxicitate Asupra Unui Organ Țintă Specific – o Singură Expunere	
Produs:	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
Toxicitate Asupra Unui Organ Țintă Specific – Expunere Repetată	
Produs:	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
Pericol prin Aspirare	
Produs:	Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
Alte Efecte Adverse:	Nu există date disponibile.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1 Toxicitate

Toxicitate acută

Produs: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pește

Substanța(e) specificată(e)

base oil, low viscous LC 50 (Pește, 96 h): > 100 mg/l (OECD 203)

Alkyl thio phosphite LC 50 (Pește, 96 h): 1,5 mg/l (OECD 203)

Phenol derivative LC 50 (Pește, 96 h): 0,14 mg/l

Nevertebrate Acvatice

Substanța(e) specificată(e)

Alkyl thio phosphite EC50 (Purice de apă, 48 h): 0,09 mg/l (OECD 202)

Phenol derivative EC50 (Purice de apă, 48 h): 0,017 mg/l

Toxicitate cronicăProdus:

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite. Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pește

Substanța(e) specificată(e)

base oil, low viscous NOEC (Pește, 14 d): > 1.000 mg/l

Nevertebrate Acvatice

Substanța(e) specificată(e)

base oil, low viscous NOEC (Purice de apă, 21 d): 10 mg/l (OECD 211)

Alkyl thio phosphite NOEC (Purice de apă, 21 d): 0,14 mg/l

Toxicitate față de plantele acvatice

Substanța(e) specificată(e)

base oil, low viscous NOEC (Algă, 72 h): > 100 mg/l (OECD 201)

Alkyl thio phosphite EC50 (Algă, 72 h): 0,31 mg/l

Phenol derivative EC50 (Algă, 72 h): 0,091 mg/l

Denumirea produsului: VAICO ATF CVT

12.2 Persistență și Degradabilitate

Biodegradare

Produs: NU se aplică la mixturi.

12.3 Potențial de Bioacumulare

Produs: NU se aplică la mixturi.

12.4 Mobilitate în Sol:

Produs: NU se aplică la mixturi.

12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB:

Produsul nu conține substanțe care să îndeplinească criteriile PBT/vPvB.

12.6 Alte Efecte Adverse:

Datele din testele precedente au arătat că respectiva concentrație a componentelor prezentului produs, care sunt potențial toxice pentru apă, nu are vreun efect dăunător asupra organismelor acvatice.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Informații generale: Eliminați deșeurile și reziduurile în conformitate cu reglementările locale.

Metode de evacuare: Îndepărtarea, tratarea sau eliminarea pot face obiectul legislației naționale, statale sau locale.

Coduri ale deșeurilor în Europa

13 02 05*: uleiuri minerale neclorurate de motor, de transmisie și de ungere

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

ADR/RID

14.1 Numărul ONU: —

14.2 Denumirea Corectă ONU Pentru Expediție: —

14.3 Clasa (clasele) de Pericol Pentru Transport

Clasă: Bunuri nepericuloase

Etichet(e): —

Nr. pericol (ADR): —

Cod restricție tunel: —

14.4 Grupul de Ambalare: —

14.5 Pericole pentru mediul înconjurător: —

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori: —

Denumirea produsului: VAICO ATF CVT

IMDG

- 14.1 Numărul ONU: –
14.2 Denumirea Corectă ONU Pentru Expediție: –
14.3 Clasa (clasele) de Pericol Pentru Transport
Clasă: Bunuri nepericuloase
Etichet(e): –
Nr. EmS: –
14.3 Grupul de Ambalare: –
14.5 Pericole pentru mediul înconjurător: –
14.6 Precauții speciale pentru utilizatori: –

IATA

- 14.1 Numărul ONU: –
14.2 Denumirea adecvată a transportului: –
14.3 Clasa (clasele) de Pericol Pentru Transport:
Clasă: Bunuri nepericuloase
Etichet(e): –
14.4 Grupul de Ambalare: –
14.5 Pericole pentru mediul înconjurător: –
14.6 Precauții speciale pentru utilizatori: –

14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL și Codul IBC: Nefolosibil.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză:

Regulamente UE

Regulamentul (CE) nr.1005/2009 privind substanțele care diminuează stratul de ozon, ANEXA I SUBSTANȚE REGLEMENTATE: nici una

Regulamentul (UE) 2019/1021 cu privire la poluanții organici persistenti (reformați), amendat: nici una

15.2 Evaluarea securității chimice: Nu a fost efectuată nicio evaluare chimică de siguranță.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Informații privind revizuirea: Modificările sunt marcate în lateral cu o linie dublă.

Denumirea produsului: VAICO ATF CVT

Formularea frazelor H la punctele 2 și 3

H304	Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H312	Nociv în contact cu pielea.
H314	Provoacă iritații ale pielii și lezarea ochilor. Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.
H318	Provoacă leziuni oculare grave.
H360F	Poate dăuna fertilității.
H400	Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H410	Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H413	Poate provoca efecte nocive pe termen lung asupra mediului acvatic.

ALTE INFORMAȚII:

Clasificarea corespunde listelor CE actuale, este însă completată de informațiile din literatura de specialitate și de specificațiile firmelor. Pentru evaluare s-au folosit următoarele metode: - Pe baza datelor de testare - Metoda calculului - Principiul extrapolării "amestecuri esențialmente similare" - Evaluare de către experți

Data Revizurii:

17.08.2021

Limite de responsabilitate:

Prezentele date care sunt furnizate în fișa tehnică de securitate corespund și cu nivelul actual al cunoștințelor și experiențelor noastre și servește doar pentru a oferi o descriere tehnică și de siguranță a produsului cu privire la utilizare, transport și la îndepărtarea lui ca deșeu. Aceste informații nu reprezintă în niciun fel o descriere (tehnică) a structurii mărfii (specificație de produs). Nu se va putea deriva o destinație a produsului pentru un anumit scop de utilizare din aceste informații cu printr-o fișă tehnică de siguranță. Nu se admit modificări ale acestui document. Informațiile nu sunt transferabile asupra altor produse. În măsura în care produsul este combinat, amestecat sau prelucrat cu alte materiale sau este supus unei procesări, datele din prezenta fișă tehnică de siguranță nu vor putea fi transferate asupra materialului nou fabricat. Destinatarul produsului nostru are răspunderea de a respecta în activitățile lui legile aplicabile la nivelul federației, al landului federal și la nivel local. Vă rugăm să luați legătura cu noi atunci când aveți nevoie de fișe tehnice de siguranță actuale. Această fișă tehnică este o fișă tehnică de securitate conform cu §5 din GefStoffV (Regulamentul privind substanțele periculoase). Ea a fost redactată electronic în conformitate cu notificarea 220 și nu poartă nici o semnătură.